HENNEPIN COUNTY
MINNESOTA

# Foomka Waqti ku Xakamaynta si loo fayo-dhowro Caafimaadka Dadwaynaha

Habraacyada qoran ayaa loogu baahan yahay Waqti ku Xakamaynta si loo fayo-dhowro Caafimaadka Dadwaynaha (TPHC). Habraacyada xili hore sii qoro kuna diyaarso xarunta cuntada si kormeerahaaga uu dib u eegis ugu sameeyo. Mulkiilayaasha ama maamulayaasha xarumaha cuntada ayaa adeegsan kara foomkaan tusaalaha ah iyo liiska si ay uga caawiyaan buuxinta shuruudaha TPHC.

## Xogta goobta

| Magaca Goobta, maamulaha guud iyo lambarka ruqsada | Ciwaanka | Magaalada, gobalka, iyo koodhka aaga |
|---|---|---|
| | | |

| Magaca shirkada | Ciwaanka (hadduu kan hore ka duwan yahay) | Magaalada, gobalka, iyo koodhka aaga |
|---|---|---|
| | | |

| Magaca qofka rasmiga ah ee lagala xariiraayo TPHC, darajada shaqada | Taleefoonka | Iimeelka |
|---|---|---|
| | | |

Taariikhda la diyaarshay (bisha-maalinta-sanadka): ______________________________

**Hennepin County Environmental Health**
479 Prairie Center Drive Eden Prairie, MN 55344
612-543-5200 | www.hennepin.us/envhealth
TPHC Form_Somali_HC_6-25
Content courtesy of the Minnesota Department of Health

# Shurruudaha

Calaamadee sanduuq kasta si aad u muujiso in aad fahantay aadna ku dhaqmi doonto shuruudaha adeegsiga Waqti ku Xakamaynta si loo fayo-dhowro Caafimaadka Dadwaynaha (TPHC).

- ☐ Cuntada ayaa dabcan la qaboojin doonaa haddii la diyaarshay, la karshay lana gashay talaagada kahor TPHC.
- ☐ Cuntada waxaa lagu astayn doonaa waqtiga ay qasabka tahay in la karsho, dadka la siiyo ama la daadsho.
- ☐ Cuntada kulul (135°F ama ka badan) waxaa la cuni doonaa ama la daadin doonaa 4 saacadood gudahood kadib marka laga saaro xakamaynta heerkulka.
- ☐ Cuntada qaboow (41°F ama ka hoose) waxaa la cuni doonaa ama la daadin doonaa 4 saacadood gudahood kadib marka laga saaro xakamaynta heerkulka haddii heerlkulka kormeer aan lagu wadin.
- ☐ Cuntada qaboow (41°F ama ka hoose) waxaa la cuni doonaa ama la daadin doonaa 6 saacadood gudahood kadib marka laga saaro xakamaynta heerkulka, hadii aan heerlkulka kormeer lagu hayo si loo hubiyo in heerkulka cuntada uusan marna ka badan 70°F.
- ☐ Marka TPHC la bilaabo, cuntada waxaa lagu celin doonaa xakamaynta heerkulka.
- ☐ Cuntada ku jirta qasacyada aan calaamadaysnayn ama aan sida saxda ah loo calaamadin waa la tuuri doonaa.
- ☐ Cuntada ku jirta qasacyada calaamadaysan waa la karin doonaa, la bixin doonaa ama la tuuri doonaa gudaha waqtiga ugu badan ee lagu cayimay astaanta qasaca (4 ama 6 saacadood) marka laga saaro xakamynta heerkulka.
- ☐ TPHC looma adeegsan doono ukunta ceeriinka ah ee ka jirta goob u adeegta bulshada aad u nugul sida dadka difaacooda jirku liito da' kastaba, carruurta da'da dugsiga barbaarinta, ama dad waayeel ah.
- ☐ Habraacyada qoran ayaa lagu hayn doonaa xarunta cuntada waxaana loo diyaarinayaa dib u eegis marka uu codsado kormeeruhu.

**Hennepin County Environmental Health**
479 Prairie Center Drive Eden Prairie, MN 55344
612-543-5200 | www.hennepin.us/envhealth

Content courtesy of the Minnesota Department of Health

## Habraacyada qoran

Habraacyada qoran ee waxtarka leh ayaa sheegaaya nooca shaqada, meesha shaqadu ka dhacayso, sida iyo goorta shaqada la qabanaayo, iyo cidda shaqada qabanaysa. Kudar xogta soo socota habraacyadaada qoran. Ku xariiri bogaga dheeraad ah haddii loo baahdo.

| **1) Liiska ku qor nooca cuntada gaarka ah ee lagu haynaayo ayadoo la adeegsanaayo TPHC, meesha cunto kasta lagu hayn doono, iyo haddii cunto ay tahay mid la karin doono ama mid bisil.** |
| --- |
| |

| **2) Qeex sida aad qaab sax ah ugu qaboojiso cunto la diyaarshay, la karshay lana gashay talaagada ayadoo la adeegsanaayo TPHC. Kuqor meesha N/A haddii cunto aan la qaboojin TPHC kahor.** |
| --- |
| |

| **3) Qeex sida qasaca loogu qori doono cadaynta xiliga cuntada la karin doono, la cuni doono, ama la iska tuuri doono afar ama lix saac gudahood.** |
| --- |
| |

| **4) Qor qofka masuulka ka ah ku qorista waqtiga cunto kasta.** |
| --- |
| |

| **5) Qor qofka masuulka ka noqonaaya xaqiijinta in cuntada meesha laga saaro afar ama lix saac gudahood.** |
| --- |
| |

**Hennepin County Environmental Health**
479 Prairie Center Drive Eden Prairie, MN 55344
612-543-5200 | www.hennepin.us/envhealth
TPHC Form_Somali_HC_6-25
Content courtesy of the Minnesota Department of Health

# Liiska Kormeerka TPHC

Waa inaad haysataa habraacyada qoran oo yaala goobta cuntada marka aad adeegsanayso Waqti ku Xakamaynta si loo fayo-dhowro Caafimaadka Dadwaynaha (TPHC) ee isha shaqaynaysa (WS) ee Ilaalinta Waqtiga/Heerkulka si loo fayo-dhowro Cuntada (TCS) kahor intaan la karin, ama cuntada TCS ee bisil (RTE) ee lagu soo bandhigay ama lagu hayo aaga iibka ama adeegga. U diyaari habraacyada si uu kormeerahaagu u akhriyo. Mulkiilayaasha iyo maamulayaasha goobaha cuntada ayaa u adeegsan kara tusaalahaan xaqiijinta in habraacyada qoran lagu dhaqmaayo.

| Taariikhda | Cuntada | RTE ama WS | Goobta | Heerkulka cuntada marka laga saaro xakamaynta heerkulka (Saxiixa) | Waqtiga cuntada laga saaray xakamaynta heerkulka lagu asteeyay (Saxiixa) | *Xaqiiji in heerkulka cuntadu uusan dhaafin meel ka hoosaysa 70°F (haa/maya) (Saxiixa) | Waqtiga la karshay, la cunay ama la daadshay (Saxiixa) | Faalooyinka |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *TUSAALE Sibteembar. 12* | *Mashmash ahaan* | *WS* | *adeegga Laynka Mashmash ahaan* | *39°F (JT)* | *6:30 a.m. (JT)* | *Yes (JT)* | *12:30 p.m. (AC)* | *Gabi ahaanba la baxshay.* |
| *TUSAALE Sibteembar. 12* | *Bariiska sushi* | *RTE* | *Barta sushi* | *162°F (PS)* | *11:00 a.m. (PS)* | *NA* | *3:00 p.m. (PS)* | *Bariiska hanbada ah ee la tuuray.* |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

*Ma quseeyo (NA) cuntada TCS ee la hayo 4 saacadood ama ka yar.

**Hennepin County Environmental Health**
479 Prairie Center Drive Eden Prairie, MN 55344
612-543-5200 | www.hennepin.us/envhealth
TPHC Form_Somali_HC_6-25
Content courtesy of the Minnesota Department of Health

| Taariikhda | Cuntada | RTE ama WS | Goobta | Heerkulka cuntada marka laga saaro xakamaynta heerkulka (Saxiixa) | Waqtiga cuntada laga saaray xakamaynta heerkulka lagu asteeyay (Saxiixa) | *Xaqiiji in heerkulka cuntadu uusan dhaafin meel ka hoosaysa 70°F (haa/maya) (Saxiixa) | Waqtiga la karshay, la cunay ama la daadshay (Saxiixa) | Faalooyinka |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

*Ma quseeyo (NA) cuntada TCS ee la hayo 4 saacadood ama ka yar.

**Hennepin County Environmental Health**
479 Prairie Center Drive Eden Prairie, MN 55344
612-543-5200 | www.hennepin.us/envhealth
TPHC Form_Somali_HC_6-25
Content courtesy of the Minnesota Department of Health